



## CHAPITRE 142

Loi concernant Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Saint-Hubert, dans le comté de Chambly

[Sanctionnée le 2 février 1956]

Préambule.

**A**TTENDU que Les commissaires d'écoles pour la municipalité de Saint-Hubert, dans le comté de Chambly, ont, par leur pétition, représenté qu'ils forment une corporation régie par la Loi de l'instruction publique (Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 59), et ses amendements;

Que les commissaires soumettent qu'il convient vu les circonstances particulières où ils ont à exercer leurs fonctions et le surcroît de travail qui en résulte pour eux de les indemniser de leurs frais de déplacement, de représentation et autres dépenses;

Qu'il est à propos de faire droit aux demandes contenues dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Compensation autorisée.

**1.** Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la paroisse de Saint-Hubert, dans le comté de Chambly, sont autorisés à voter et payer annuellement comme compensation pour frais de déplacement, de représentation et autres dépenses, une somme n'excédant pas six cents dollars au président et quatre cents dollars à chacun des commissaires, et ce, à compter du premier juillet 1956.

Entrée en vigueur.

**2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

## CHAPTER 142

An Act respecting The school commissioners for the municipality of Saint-Hubert, in the county of Chambly

[Assented to, the 2nd of February, 1956]

Preamble.

**W**HEREAS The school commissioners for the municipality of Saint-Hubert, in the county of Chambly, have, by their petition, represented that they are incorporated under the Education Act (Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 59), and its amendments;

Whereas the commissioners represent that, considering the special circumstances in which they have to carry out their duties and the extra work resulting for them therefrom, it is expedient that they be reimbursed for their travelling, entertainment and other expenses;

Whereas it is expedient to grant the prayers contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Compensation authorized.

**1.** The school commissioners for the municipality of the parish of Saint-Hubert, in the county of Chambly, are authorized to vote and pay annually, as a compensation for travelling, entertainment and other expenses, a sum not exceeding six hundred dollars for the chairman and four hundred dollars for each of the commissioners, and this, from and after the first of July, 1956.

Coming into force.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction.